



=PROJETO PRESENÇA DO PORTUGUÊS NA INTERNET=

I SEPREPI

I SEMINÁRIO INTERNACIONAL

‘Presença do Português na Internet: situação, oportunidades e estratégias
21 e 22 de novembro de 2022

Primeira Circular (Set 2022)

INTRODUÇÃO

Em 2021, foi realizado o *Projeto Presença da Língua Portuguesa na Internet, comparada com outras línguas (PPI)*, financiado pelo Departamento Cultural e Educacional do Ministério das Relações Exteriores do Brasil, dentro da moldura do Instituto Internacional da Língua Portuguesa (IILP), da Comunidade dos Países de Língua Portuguesa (CPLP) e executado pelo Observatório da Diversidade Linguística e Cultural na Internet, sob a coordenação da Cátedra UNESCO em Políticas Linguísticas para o Multilinguismo, com sede na Universidade Federal de Santa Catarina (UFSC), Brasil.

A medição dos indicadores da Língua Portuguesa na Internet baseou-se na utilização de uma metodologia desenhada em 2017 pelo Observatório da Diversidade Linguística e Cultural na Internet, aberta e descrita em detalhes no relatório do projeto. Para a análise da Língua Portuguesa, o modelo foi aprimorado em muitos aspectos e todas as fontes de dados foram atualizadas.

O cálculo dos vários indicadores da presença da língua na Internet assenta-se sobre um amplo conjunto de fontes, das quais duas fontes principais devem ser destacadas:

- Ethnologue Global Dataset # 24 de março de 2021, para dados demolinguísticos;
- ITU (International Telecommunication Union), para a percentagem de pessoas conectadas à Internet por país.

Os resultados são baseados em 412 microindicadores, oriundos de múltiplas bases de dados, agrupados em seis indicadores (internautas, conteúdos, usos, tráfego, interfaces

e índices), que finalmente são observados da perspectiva de 4 macro indicadores: Capacidade, Potência, Gradiente e Produtividade.

Esses resultados fornecem uma visão realista e minuciosa da posição ocupada pelo português em relação a outras línguas, com uma segmentação do papel de cada um dos países de língua portuguesa e outros em que a língua é presente. Possibilita segmentar, para análises econômicas específicas, os âmbitos em que a presença do português é forte ou fraca e transforma-se, assim, em ferramenta poderosa para o planejamento estratégico de ações públicas ou privadas na área do acesso, da produção de conteúdo, das indústrias culturais, do e-comércio, da educação e da produção da ciência e tecnologia, entre outros.

É importante notar que na sequência do projeto PPI, foi desenvolvido um projeto para finalizar a melhoria do modelo e superar seus vieses, financiado pela Organização Internacional da Francofonia, que terminou em março de 2022, após vários meses intensos de trabalho. O modelo atingiu um importante patamar de confiabilidade, tendo por resultado uma nova seleção de fontes e um redesenho parcial do método. Os indicadores de produto do modelo de *potência, gradiente e capacidade* foram substituídos por **conteúdo, presença virtual e produtividade de conteúdo**.

O SEPREPI será organizado com base nesses novos dados onde o português aparece, para conteúdo da Web, na posição 4 junto com hindi, russo, francês e árabe. A apresentação final do PPI foi atualizada sobre esta nova base nesse e é adicionada a esse documento; por outro lado, foi enviado um relatório complementar.

Para que o relatório possa ser devidamente considerado por especialistas de diversas áreas, o valor estratégico dos resultados possa ser depurado e um leque de recomendações setoriais possam ser formuladas para as políticas públicas na área de governança da Internet em Língua Portuguesa, propõe-se a realização do ***I SEPREPI – I Seminário Internacional ‘Presença do Português na Internet: situação, oportunidades e estratégias***, a ser realizado de modo remoto nos dias **21 e 22 de novembro de 2022**.

O I SEPREPI, como explicitado, colocará em foco os resultados do PPI, e seus desdobramentos serão publicados em forma de livro com o título provisório de ***“Geopolítica da Presença do Português na Internet” (GEOPI)*** para ampla circulação entre os governos, organizações internacionais e demais interessados.

Os três produtos produzidos em sequência – o PPI, o I SEPREPI e o GEOPI – servirão de base para a criação do ***Curso GELPI - “Geopolítica da Internet multilíngue: A língua portuguesa no ciberespaço”***, curso assíncrono de 15 horas-aula, voltado a profissionais da diplomacia lusófona e de fônias parceiras, gestores culturais, professores, empresários e interessados de modo geral, previsto no Plano de Trabalho do Instituto Internacional da Língua Portuguesa (IILP), a ser lançado em 2023 pela plataforma Moodle do Observatório do Português Língua Estrangeira/Segunda Língua (<https://observatoriople-pl2.org/>)

OBJETIVOS

O I SEPREPI propõe uma análise estratégica do lugar ocupado pelo português no multilinguismo da Internet à luz do desiderato do acesso universal ao ciberespaço proposto nos documentos da UNESCO, apresentando e discutindo as necessidades e contribuições dos países e sociedades de língua portuguesa neste âmbito. O Seminário terá os seguintes objetivos:

- Apresentar um panorama da presença da língua portuguesa na Internet a partir dos indicadores do PPI;
- Discutir a importância de ter uma presença linguística forte na Internet;
- Discutir desdobramentos das análises para a governança da Internet em língua portuguesa, explorando pontos fracos e fortes;
- Depois de discutir os 3 pontos anteriores com um painel de especialistas e integrar perspectivas mais amplas estabelecer um conjunto de recomendações para o desenvolvimento estratégico da presença da língua portuguesa na Internet;

METODOLOGIA

O seminário contará com 4 eixos, focalizando aspectos estratégicos para o desenvolvimento da governança da Internet em língua portuguesa, a saber:

1. Eixo de Acesso (Brecha Digital e políticas de acesso...)
2. Eixo de Produção de Conteúdos (Brecha de Conteúdos...)
3. Eixo Indústrias Culturais (Economia Digital...)
4. Eixo Educação (Letramento Midiático e Digital, Ensino Remoto, MOOCs...)

Prevê-se a participação de dois ou três especialistas em cada um dos eixos, totalizando 8 ou 12 contribuições. Além dos especialistas convidados, cada Estado Membro do IILP/CPLP, através da sua respectiva Comissão Nacional, poderá indicar um especialista para fazer as considerações específicas do seu país. Para que as contribuições tenham focos bem claros e recomendações desenvolvidas, pretende-se desenvolver o **I SEPREPI em três fases**, sendo duas de preparação para o seminário propriamente dito:

1. Fase assíncrona de informação (05 a 20 de outubro de 2022)

Nesta fase os participantes confirmados do I SEPREPI receberiam e trocariam sistematicamente informações por e-mail sobre o PPI e o tópico ampliado do seminário, com vistas a uma compreensão pormenorizada das possibilidades de discussão e o desenvolvimento de recomendações relevantes a partir das várias bases de dados disponíveis;

2. Encontro síncrono remoto de discussão dos eixos em questão (27 de outubro de 2022)

Neste encontro, com previsão de 04 horas de duração, os participantes discutiriam os seus respectivos eixos e fariam um planejamento fino das contribuições individuais, com vistas a incluir o máximo de questões relevantes e evitar superposições;

3. Seminário em Modalidade Remota em 21 e 22 de novembro de 2022. Devido às diferenças de fuso horário entre os países participantes somente um período de trabalho poderá ser utilizado. O encontro será em Plataforma ZOOM para gravação com transmissão simultânea para o grande público.

PROGRAMAÇÃO – A ser apresentada após a indicação de nomes pelas Comissões Nacionais do IILP.

A equipe organizadora